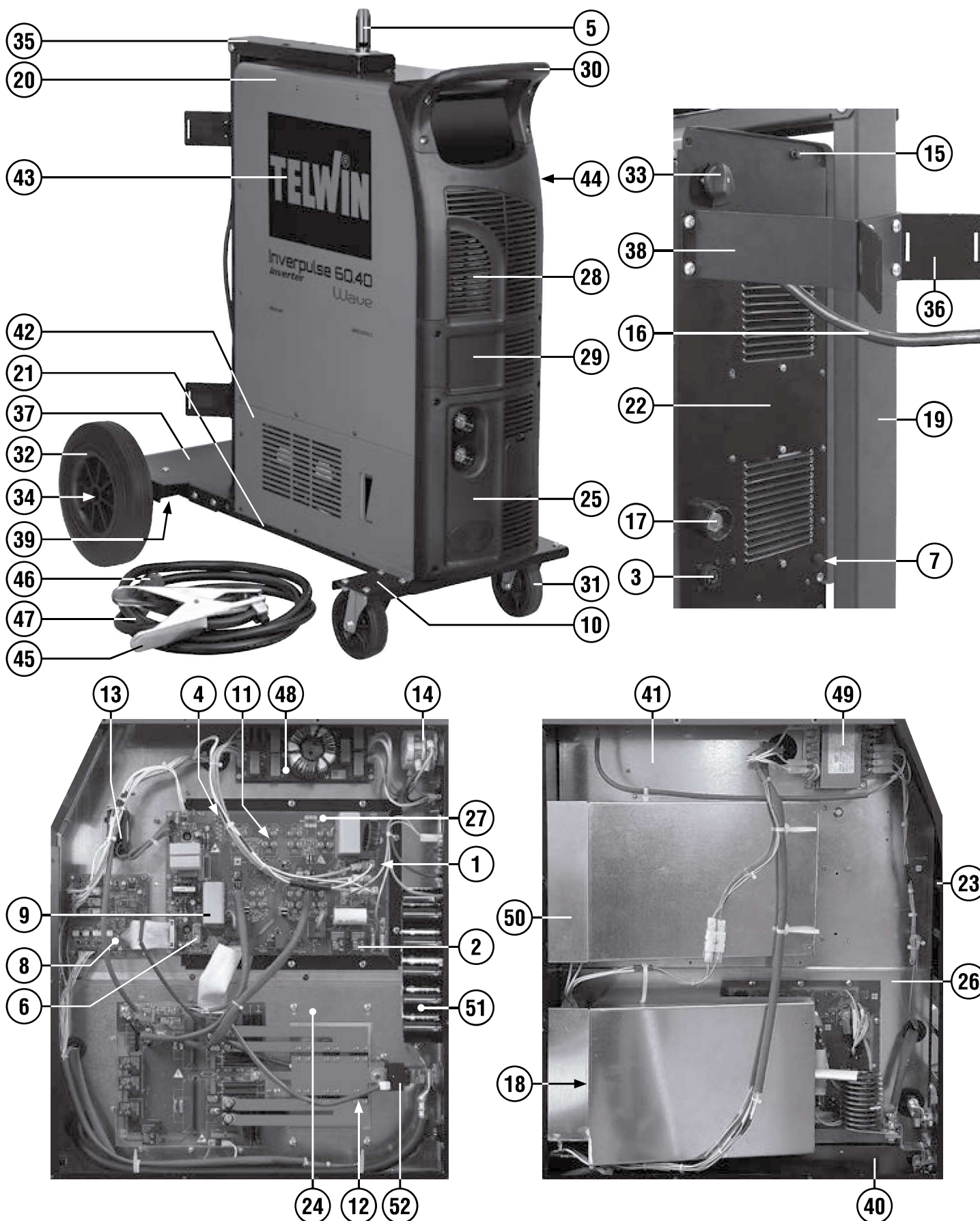


ELENCO PEZZI DI RICAMBIO
LISTE PIECES DETACHEES
SPARE PARTS LIST
ERSATZTEILLISTE
PIEZAS DE REPUESTO

INVERPULSE 60.40 WAVE



Esploso macchina, Dessin appareil, Machine drawing, Explosions Zeichnung des Geräts, Diseño seccionado maquina.

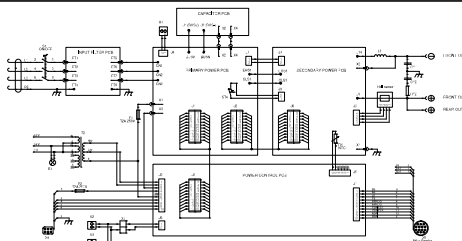


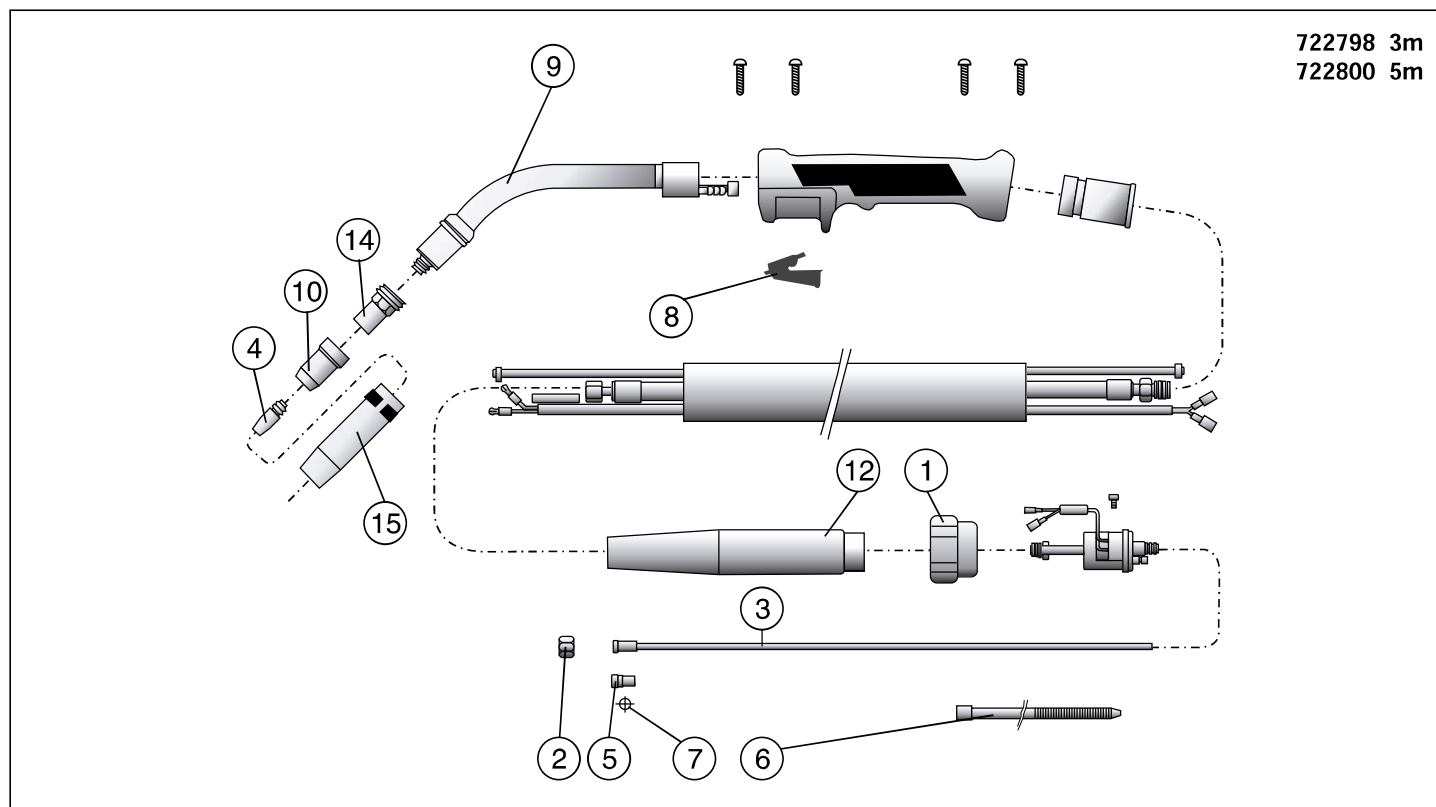
REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO	CODICE CODE CODE
1	Ponte Pont Bridge Brücke Puente	111465
2	Rele Relais Relais Relais Conectador	111211
3	Cablaggio ii° Cable ii° Cable ii° Kabel ii° Cable ii°	125185
4	Resistenza Resistance Resistance Widerstand Resistencia	116307
5	Perno Goujon Pin Zapfen Perno	689037
6	Rele' Relais Relais Relais Relais	116320
7	Fusibile Fusible Fuse Sicherung Fusible	122437
8	Kit scheda controllo Kit carte controle Control board kit Steuerungskarte kit Kit tarjeta control	982302
9	Condensatore Condensateur Condenser Kondensator Condensator	116740
10	Staffa supporto ruote Bride suport roues Wheel holding bracket Bügel f. Räderhalterung Estribo sosten ruedas	641099
11	Igbt gt80da120u 80a 1200v sot227 Igbt gt80da120u 80a 1200v sot227 Igbt gt80da120u 80a 1200v sot227 Igbt gt80da120u 80a 1200v sot227 Igbt gt80da120u 80a 1200v sot227	112020
12	Diode Diode Diode Diode Diode	113747
13	Cablaggio ventilatore Cable de ventilateur Fan cable Ventilatorskabel Cable de ventilador	125085
14	Commutatore Commutateur Switch Schalter Conmutador	121505
15	Lampada Temoin lumineux Lamp Kontrolllampe Lamparilla de control	122709
16	Cavo alim. Fror 4g06.00 L=03.00 Cable alim. Fror 4g06.00 L=03.00 Mains cable fror 4g06.00 L=03.00 Netzkabel fror 4g06.00 L=03.00 Cable alim. Fror 4g06.00 L=03.00	132449
17	Presa atlas 70/95mmq Prise atlas 70/95mmq Socket atlas 70/95mmq Steckdose atlas 70/95mmq Enchufe atlas 70/95mmq	804198
18	Ventilatore Ventilateur Fan Ventilator Ventilador	152297

REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO	CODICE CODE CODE
19	Kit colonna Kit colonne Column kit Spalte kit Kit columna	982062
20	Kit mantello Kit capot Cover kit Deckel kit Kit panel de cobertura	982061
21	Kit fondo Kit chassis Bottom kit Bodenteil kit Kit fondo	982060
22	Kit retro Kit partie arriere Back panel kit Rückseite kit Kit trasera	982301
23	Kit frontale Kit partie frontal Front panel kit Gerätefront kit Kit frontal	982091
24	Kit scheda secondario Kit fiche secondaire Secondary pcb kit Sekundaertrafokarte kit Kit tarjeta secundario	982090
25	Kit frontale inferiore Kit partie frontal inferieur Lower front panel kit Gerätefront unten kit Kit frontal inferior	982289
26	Diaframma inferiore Diaphragme inferieur Lower diaphragm Unten diaphragma Diafragma inferior	485095
27	Kit scheda primario Kit fiche primaire Primary pcb kit Primärtrafokarte kit Kit tarjeta primario	982089
28	Frontale superiore Partie frontal superieur Upper front panel Obere gerätefront Frontal superior	321320
29	Frontale Partie frontal Front panel Gerätefront Frontal	321241
30	Manico Poignee Handle Handgriff Manija	321279
31	Ruota con supporto Roue + support tournant Wheel + swivel support Rad + drehbarehalter Rueda + sosten giratorio	321398
32	Ruota Roue Wheel Rad Rueda	321389
33	Assieme manopola per commutatore Set poigne pour commutateur Switch knob set Umschaltergriff set Set manija para conmutador	323101
34	Asse per ruote Axes pour roue Wheels axle Raederachse Eje por rueda	422940
35	Braccio Brace Arm Arm Brazo	641093
36	Staffa portabombola Etrier porte-bouteille Bottle-holder bracket Kasten für flasche Estribo porta bombona	641095

REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO	CODICE CODE CODE
37	Supporto bombola Support bouteille Bottle holder Flaschenhalter Sosten bombona	641096
38	Supporto colonna Support colonne Column holder Säule halterung Soporte columna	641098
39	Kit staffa ruote Kit bride roues Wheels braket kit Rad buegel kit Kit estribo ruedas	982063
40	Ripiano Surface Surface Deckel Plano	645887
41	Diaframma superiore Diaphragme superieur Upper diaphragm Obere diaphragma Diafragma superior	484907
42	Fianco destro Partie lateral droite Right side panel Rechts seitenblech Flanco derecho	656234
43	Fianco destro Partie lateral droite Right side panel Rechts seitenblech Flanco derecho	656290
44	Fianco sinistro Partie lateral gauche Left side panel Links seitenblech Flanco izquierdo	656291
45	Toledo 600 pinza di massa 600a Toledo 600 pince de masse 600a Toledo 600 earth clamp 600a Toledo 600 masseklemme 600a Toledo 600 pinza de masa 600a	804184
46	Spina atlas 70mmq Fiche atlas 70mmq Plug atlas 70mmq Stecker atlas 70mmq Enchufe atlas 70mmq	804201
47	Pinza di massa + cavo 70mmq 3m ax70 Pince de masse + cable 70mmq 3m ax70 Work clamp + cable 70mmq 3m ax70 Massezange + kabel 70mmq 3m ax70 Pinca de masa + cable 70mmq 3m ax70	804222
48	Kit scheda filtro ingresso Kit platine filtre input Input filter card kit Input filterkarte kit Kit tarjeta filtro input	980947
49	Kit trasformatore ausiliario Kit transformateur auxiliaire Auxiliary transformer kit Hilfstransformatorkit Kit transformador auxiliar	980958
50	Convogliatore Conveyeur Conveyor Luefterabdeckung Conveyor	485092
51	Kit scheda condensatori Kit platine condensateurs Condenser card kit Kondensatorkarte kit Kit tarjeta condensadores	982593
52	Sensore hall Capteur hall Sensor hall Messfühler hall Sensor hall	113870

Schema elettrico, Schéma électrique, Diagram, Schaltplan, Esquema de conexiones.





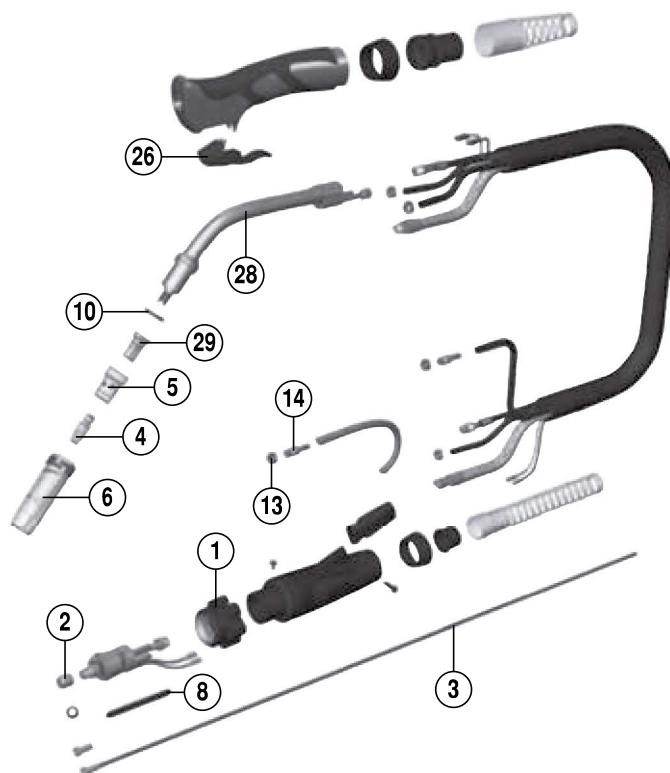
REF.	ELENCO PEZZI RICAMBIO TORCIA LISTE PIÉCES DÉTACHÉES TORCHE SPARE PARTS LIST TORCH ERSATZTEILLISTE SCHLAUCHPAKET PIEZAS DE REPUESTO ANTORCHA	CODICE CODE KODE
1	Ghiera fissaggio Embout fixage Ring nut Nutmutter Virola por fijacion	722007
2	Dado fissaggio guaina Ecrou fixation gaine Liner nut Befestigungsmutter Dado por fijacion vaina	722013
3	Guaina guidafile Ø1.0-1.2 4m al Gaine pour fil ø1.0-1.2 4m al Wire guide hose ø1.0-1.2 4m al Drahtführungsseele ø1.0-1.2 4m al Vaina guia hilo ø1.0-1.2 4m al	742812
3	Guaina guidafile ø1.2-1.6 4m al Gaine pour fil ø1.2-1.6 4m al Wire guide hose ø1.2-1.6 4m al Drahtführungsseele ø1.2-1.6 4m al Vaina guia hilo ø1.2-1.6 4m al	742811
3	Guaina guidafile ø 1,6-2mm 3m Gaine guide fil ø 1,6-2mm 3m Wire guide hose ø 1,6-2mm 3m Drahtführungsseele ø 1,6-2mm 3m Vaina guida alambre ø 1,6-2mm 3m	722814
3	Guaina guidafile ø1.2-1.6 3m gialla Gaine pour fil ø1.2-1.6 3m jaune Wire guide hose ø1.2-1.6 3m yellow Drahtführungsseele ø1.2-1.6 3m gelbe Vaina guia hilo ø1.2-1.6 3m amarilla	722795
3	Guaina guidafile ø1.0-1.2 3m rossa Gaine pour fil ø1.0-1.2 3m rouge Wire guide hose ø1.0-1.2 3m red Drahtführungsseele ø1.0-1.2 3m rot Vaina guia hilo ø1.0-1.2 3m roja	722689
4	Tubetto di contatto ø 1.6 Mm (cu cr zr) Tube contact ø 1.6 Mm (cu cr zr) Contact tip ø 1.6 Mm (cu cr zr) Kontaktdüse ø 1.6 Mm (cu cr zr) Tubito de contacto ø 1.6 Mm (cu cr zr)	742161
4	Tubetto di contatto ø 1.2 Mm (cu cr zr) Tube contact ø 1.2 Mm (cu cr zr) Contact tip ø 1.2 Mm (cu cr zr) Kontaktdüse ø 1.2 Mm (cu cr zr) Tubito de contacto ø 1.2 Mm (cu cr zr)	742160
4	Tubetto di contatto ø 1 mm (cu cr zr) Tube contact ø 1 mm (cu cr zr) Contact tip ø 1 mm (cu cr zr) Kontaktdüse ø 1 mm (cu cr zr) Tubito de contacto ø 1 mm (cu cr zr)	742159
4	Tubetto di contatto ø 2.0 Mm al/flux Tube contact ø 2.0 Mm al/flux Contact tip ø 2.0 Mm al/flux Kontaktdüse ø 2.0 Mm al/flux Tubito de contacto ø 2.0 Mm al/flux	722772
4	Tubetto di contatto ø 1.6 Mm al/flux m8 Tube contact ø 1.6 Mm al/flux m8 Contact tip ø 1.6 Mm al/flux m8 Kontaktdüse ø 1.6 Mm al/flux m8 Tubito de contacto ø 1.6 Mm al/flux m8	722771

REF.	ELENCO PEZZI RICAMBIO TORCIA LISTE PIÉCES DÉTACHÉES TORCHE SPARE PARTS LIST TORCH ERSATZTEILLISTE SCHLAUCHPAKET PIEZAS DE REPUESTO ANTORCHA	CODICE CODE KODE
4	Tubetto di contatto ø 1.2 Mm al/flux m8 Tube contact ø 1.2 Mm al/flux m8 Contact tip ø 1.2 Mm al/flux m8 Kontaktdüse ø 1.2 Mm al/flux m8 Tubito de contacto ø 1.2 Mm al/flux m8	722770
4	Tubetto di contatto ø 1 mm al/flux m8 Tube contact ø 1 mm al/flux m8 Contact tip ø 1 mm al/flux m8 Kontaktdüse ø 1 mm al/flux m8 Tubito de contacto ø 1 mm al/flux m8	722769
4	Tubetto di contatto ø 1.6 Mm Tube contact ø 1.6 Mm Contact tip ø 1.6 Mm Kontaktrohrchen ø 1.6 Mm Tubito de contacto ø 1.6 Mm	722587
4	Tubetto contatto d.2,0 Tube contact d.2,0 Contact tip d.2,0 Kontaktrohrchen d.2,0 Tubito de contacto d.2,0	722586
4	Tubetto di contatto ø 1.2 Mm Tube contact ø 1.2 Mm Contact tip ø 1.2 Mm Kontaktdüse ø 1.2 Mm Tubito de contacto ø 1.2 Mm	722583
4	Tubetto di contatto ø 1 mm Tube contact ø 1 mm Contact tip ø 1 mm Kontaktdüse ø 1 mm Tubito de contacto ø 1 mm	722582
4	Tubetto di contatto ø 0.8 mm m8 Tube contact ø 0.8 mm m8 Contact tip ø 0.8 mm m8 Kontaktdüse ø 0.8 mm m8 Tubito de contacto ø 0.8 mm m8	722581
5	Nipples ferma guaina Nipples serre gaine Wire guide locking nipples Drahtseideklammernipples Nipples de bloqueo vaina	722599
5	Nipples ferma guaina Nipples serre gaine Wire guide locking nipples Drahtseideklammernipples Nipples de bloqueo vaina	722598
6	Tubetto ferma guaina Tuyau serre gaine Wire guide locking tube Drahtseideklammrohr Tubito de bloqueo vaina	722600
7	Anello or Anneau or Or ring Or ring Anillo or	722606
7	Anello or Bague or Or ring Or ring Anillo or	722601

REF.	ELENCO PEZZI RICAMBIO TORCIA LISTE PIÉCES DÉTACHÉES TORCHE SPARE PARTS LIST TORCH ERSATZTEILLISTE SCHLAUCHPAKET PIEZAS DE REPUESTO ANTORCHA	CODICE CODE KODE
8	Pulsante Poussoir Pushbutton Druckknopf Pulsador	722677
9	Lancia mt40 old Lance mt40 old Swan neck mt40 old Brennerhals mt40 old Encorvado mt40 old	722801
10	Diffusore gas isolante mt40 old Diffuseur gaz isolant mt40 old Insulating gas diffuser mt40 old Isolierte gas diffusor mt40 old Difusor gas aislante mt40 old	722802
14	Supporto tubetto contatto mt40 old Support tube contact mt40 old Contact tip holder mt40 old Kontaktrohrchen träger mt40 old Sosten tubito de contacto mt40 old	722807
15	Ugello conico ø18 mt40 old Buse conique ø18 mt40 old Conical nozzle ø18 mt40 old Konische Düse ø18 mt40 old Injector conico ø18 mt40 old	722808
15	Ugello cilindrico ø21 mt40 old Buse cylindrique ø21 mt40 old Cylindrical nozzle ø21 mt40 old Zylindrische Düse ø21 mt40 old Injector cilindrico ø21 mt40 old	722809

Esploso torcia, Dessin torche, Torch drawing, Schlauchpaket - Explosionszeichnung, Diseño seccionado antorcha.

- Esploso torcia R.A.
(Raffreddata ad acqua)
- Dessin torche R.A.
(Refruide par eau)
- Drawing sectionalized torch R.A.
(Water cooled)
- Zerlegte Zeichnung Schlauchpaket R.A.
(Wasserkühlung)
- Diseño seccionado antorcha R.A.
(Enfriador a agua)



722625 3m
742821 4m
722683 5m

REF.	ELENCO PEZZI RICAMBIO TORCIA LISTE PIÉCES DETACHÉES TORCHE SPARE PARTS LIST TORCH ERSATZTEILLISTE SCHLAUCHPAKET PIEZAS DE REPUESTO ANTORCHA	CODICE CODE KODE
1	Ghiera fissaggio Embout fixage Ring nut Nutmutter Virola por fijacion	722007
2	Dado fissaggio guaina Ecrou fixation gaine Liner nut Befestigungsmutter Dado por fijacion vaina	722013
3	Guaina guida filo ø1.6-2.4 3m Gaine guide fil ø1.6-2.4 3m Wire guide hose ø1.6-2.4 3m Drahtführungsseele ø1.6-2.4 3m Vaina guida alambre ø1.6-2.4 3m	743017
3	Guaina guida filo ø1.2-1.6 3m Gaine pour fil ø1.2-1.6 3m Wire guide hose ø1.2-1.6 3m Drahtführungsseele ø1.2-1.6 3m Vaina guida hilo ø1.2-1.6 3m	722588
3	Guaina guida filo ø1.0-1.2 3m Gaine pour fil ø1.0-1.2 3m Wire guide hose ø1.0-1.2 3m Drahtführungsseele ø1.0-1.2 3m Vaina guida hilo ø1.0-1.2 3m	722590
3	Guaina guida filo ø1.0-1.2 4m al Gaine pour fil ø1.0-1.2 4m al Wire guide hose ø1.0-1.2 4m al Drahtführungsseele ø1.0-1.2 4m al Vaina guida hilo ø1.0-1.2 4m al	742812
3	Guaina guida filo ø1.2-1.6 4m al Gaine pour fil ø1.2-1.6 4m al Wire guide hose ø1.2-1.6 4m al Drahtführungsseele ø1.2-1.6 4m al Vaina guida hilo ø1.2-1.6 4m al	742811
4	Tubetto di contatto ø 0,8 mm m8 Tube contact ø 0,8 mm m8 Contact tip ø 0,8 mm m8 Kontaktdüse ø 0,8 mm m8 Tubito de contacto ø 0,8 mm m8	722581
4	Tubetto di contatto ø 1 mm Tube contact ø 1 mm Contact tip ø 1 mm Kontaktdüse ø 1 mm Tubito de contacto ø 1 mm	722582
4	Tubetto di contatto ø 1.2 Mm Tube contact ø 1.2 Mm Contact tip ø 1.2 Mm Kontaktdüse ø 1.2 Mm Tubito de contacto ø 1.2 Mm	722583
4	Tubetto di contatto ø 2,4 mm Tube contact ø 2,4 mm Contact tip ø 2,4 mm Kontaktdüse ø 2,4 mm Tubito de contacto ø 2,4 mm	722773
4	Tubetto di contatto d,2,0 Tube contact d,2,0 Contact tip d,2,0 Kontaktrohrchen d,2,0 Tubito de contacto d,2,0	722586

REF.	ELENCO PEZZI RICAMBIO TORCIA LISTE PIÉCES DETACHÉES TORCHE SPARE PARTS LIST TORCH ERSATZTEILLISTE SCHLAUCHPAKET PIEZAS DE REPUESTO ANTORCHA	CODICE CODE KODE
4	Tubetto di contatto ø 1.6 Mm Tube contact ø 1.6 Mm Contact tip ø 1.6 Mm Kontaktrohrchen ø 1.6 Mm Tubito de contacto ø 1.6 Mm	722587
4	Tubetto di contatto ø 2.0 Mm al/flux Tube contact ø 2.0 Mm al/flux Contact tip ø 2.0 Mm al/flux Kontaktdüse ø 2.0 Mm al/flux Tubito de contacto ø 2.0 Mm al/flux	722772
4	Tubetto di contatto ø 1.6 Mm al/flux m8 Tube contact ø 1.6 Mm al/flux m8 Contact tip ø 1.6 Mm al/flux m8 Kontaktdüse ø 1.6 Mm al/flux m8 Tubito de contacto ø 1.6 Mm al/flux m8	722771
4	Tubetto di contatto ø 1.2 Mm al/flux m8 Tube contact ø 1.2 Mm al/flux m8 Contact tip ø 1.2 Mm al/flux m8 Kontaktdüse ø 1.2 Mm al/flux m8 Tubito de contacto ø 1.2 Mm al/flux m8	722770
4	Tubetto di contatto ø 1.6 Mm (cu cr zr) Tube contact ø 1.6 Mm (cu cr zr) Contact tip ø 1.6 Mm (cu cr zr) Kontaktdüse ø 1.6 Mm (cu cr zr) Tubito de contacto ø 1.6 Mm (cu cr zr)	742161
4	Tubetto di contatto ø 1.2 Mm (cu cr zr) Tube contact ø 1.2 Mm (cu cr zr) Contact tip ø 1.2 Mm (cu cr zr) Kontaktdüse ø 1.2 Mm (cu cr zr) Tubito de contacto ø 1.2 Mm (cu cr zr)	742160
4	Tubetto di contatto ø 1 mm (cu cr zr) Tube contact ø 1 mm (cu cr zr) Contact tip ø 1 mm (cu cr zr) Kontaktdüse ø 1 mm (cu cr zr) Tubito de contacto ø 1 mm (cu cr zr)	742159
4	Tubetto di contatto ø 1 mm al/flux m8 Tube contact ø 1 mm al/flux m8 Contact tip ø 1 mm al/flux m8 Kontaktdüse ø 1 mm al/flux m8 Tubito de contacto ø 1 mm al/flux m8	722769
5	Diffusore gas isolante mt 501 Diffuseur gaz isolant mt 501 Insulating gas diffuser mt 501 Isolierte gas diffusor mt 501 Difusor gas aislante mt 501	722593
6	Ugello puntatura Buse pointage Spot welding nozzle Punktschweißdüse Injector por puntos	722594
6	Ugello cilindrico mt500 Buse cylindrique mt500 Cylindrical nozzle mt500 Zylindrische düse mt500 Injector cilindrico mt500	722595
6	Ugello conico mt500 Buse conique mt500 Conical nozzle mt500 Konische düse mt500 Injector conico mt500	722585

REF.	ELENCO PEZZI RICAMBIO TORCIA LISTE PIÉCES DETACHÉES TORCHE SPARE PARTS LIST TORCH ERSATZTEILLISTE SCHLAUCHPAKET PIEZAS DE REPUESTO ANTORCHA	CODICE CODE KODE
8	Tubetto ferma guaina Tuyau serre gaine Wire guide locking tube Drahtseerklemmrohr Tubito de bloqueo vaina	722600
10	Rondella isolante Rondelle isolante Insulating washer Isolierschraube Arandela aislante	722603
13	Fascetta Collier Hose ring Schelle Cintura	232114
14	Riduzione innesti rapidi Reducteur Reduction Schnelle kupplungsreduktion Reduccion inyertos rapidos	722608
26	Pulsante Poussoir Pushbutton Druckknopf Pulsador	722677
28	Lancia mt500 Lance mt500 Swan neck mt500 Brennerhals mt500 Encorvado mt500	722708
29	Supporto tubetto contatto mt500 Support tube contact mt500 Contact tip holder mt500 Kontaktrohrchen träger mt500 Sosten tubito de contacto mt500	722709